

**PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN**

Serie de 13 Numeros \$ 1.15  
 " 26 " 2.00  
 " 52 " 4.00  
 Numero Suelto .10

Anuncios a Precios Convencionales

# EL PROGRESO

DEDICADO AL MEJORAMIENTO MORAL E INTELLECTUAL DE LA SOCIEDAD

EL PERIODICO DE LA VIDA REGIONAL  
 Semanario Independiente.

**COTIZACIONES**

MONEDA  
 Plata .46 Oro Nacl. 49.65  
 Billetes .45  
 METALES  
 Cobre 12.75 Plomo 6.40  
 Plata .57

Año 2. Tomo I.

Registrado como artículo de segunda clase el 18 de Septiembre de 1920.

Nacozari, Son. Novbre. 27 de 1927.

Celedonio E. Moreno  
 Director Gerente.

Número 65

## ALGUNOS VECINOS DEL BARRIO "ALAMITO" PROTESTAN

Gran descontento ha causado entre los vecinos del Barrio del "Alamito" la resolución que ha tomado el H. Ayuntamiento del lugar de cambiar la zona de tolerancia al barrio donde ellos habitan. Y tienen razón.

Ayer se presentó en la redacción uno de los vecinos afectados con la orden de referencia, portando una carta protesta, que aunque adolece de algunos errores, no deja de reflejar el buen sentir de aquellos padres de familia, que ven amenazados la paz y tranquilidad en sus hogares.

Y creen tan conveniente la disposición del H. Ayuntamiento que dudan que se lleve a cabo. ¿Como puede suceder esto?, dicen: si éste acuerdo es con el objeto de alejar esa plaga de la sociedad para que no adquiramos malas costumbres, nos creemos nosotros, al igual que los demás ciudadanos, con el mismo derecho para protestar, respetuosa pero enérgicamente, suplicándole al H. Ayuntamiento reconsidere este delicado asunto, y acuerde, en bien de la comunidad entera, que el traslado de la zona de tolerancia se haga un poco más distante de la población.

Tratándose de un caso de esta naturaleza en que va de por medio el bienestar de una colectividad, y con ello el mejoramiento moral de la colectividad, que es uno de nuestros postulados, hacemos nuestra su causa y unimos nuestras protestas a las suyas encareciendo al H. Ayuntamiento haga un detenido y juicioso estudio del caso que afecta gravemente los intereses de la sociedad.

## LO QUE SE LLEVARON LOS PAGADORES REBELDES

Solamente \$3,499.38 se Perdieron Según Declaraciones Oficiales

En relación con los pagadores que secundaron el movimiento rebelde y de los fondos que la Nación perdió por haber sido éstos sustraídos y puestos en manos de los rebeldes, la Secretaría de Hacienda informó ayer que solamente \$3,499.38 se perdieron. Al efecto, se nos entregaron las siguientes declaraciones oficiales:

"Los empleados del ramo de pagaduría de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público que causaron baja en el servicio, por hallarse inodados en el último movimiento rebelde, fueron: el pagador de primera Alfredo A. Obregón, quien, habiendo desaparecido en los primeros días de octubre, se presentó posteriormente a las autoridades, quedan detenidos y a disposición del señor Presidente de la República; el pagador de segunda Efrén Fonseca Garza, en cuya casa de la ciudad de Jalapa. Ver. fue encontrado el ex-coronel Paulino Fontes, habiendo sido capturados ambos y puestos también a disposición del Jefe del Poder Ejecutivo y el oficial de primera Luis Pedrajo, de quien se sabe murió con los rebeldes.

Por cuanto a las cantidades y útiles sustraídos de las pagadurías por los rebeldes, la Tesorería de la Federación proporcionó los siguientes datos:

**FONDOS**

De la Pagaduría del 260, Regimiento de Caballería en Texcoco, Méx. \$ 369.12  
 De la Pagaduría del 790, Regimiento de Caballería en Perote, Ver. ... 3,130.26  
 suma .....\$ 3,499.38

**UTILES**

De la Pagaduría del 260, Regimiento de Caballería en Texcoco México, 1 cofre.  
 De la Pagaduría del 500, Batallón de Línea en México, 1 cofre.

## Notas Locales

Según informes obtenidos de la Presidencia Municipal, en breve darán principio las reparaciones al camino de autos de esta a Cumpas, Son. que se encuentra en pésimas condiciones y que amenaza destrucción completa en algunos tramos del bordo. De no llevarse a cabo esta reparación, nos encontraríamos un día con que no teníamos camino a Cumpas y demás pueblos del sur.

## Viajeros

El Sr. Ignacio Soto, representante de la Compañía de Servicios Públicos de Agua Prieta, S. A. que estuvo en esta y Pilares por algunos días, colocando acciones, salió rumbo a los pueblos del Distrito, donde espera interesar en su empresa a los principales ganaderos de la región. Deseamos al Sr. Soto buen éxito y pronto regreso.

El Sr. Alfredo Pardo, Verificador de Pesas y Medidas en esta Zona, se encuentra en el lugar, acompañado del Visitador del mismo Ramo, que está ya practicando la visita reglamentaria. Permanecerá corto tiempo y regresará rumbo a Hermosillo.

El Sr. Ricardo Durazo y familia llegaron por tren del martes pasado después de una larga estancia en Douglas, Ariz. a donde fueron con objeto de atender a la muy delicada salud de su Sra. esposa, quien ya se encuentra restablecida. Permanecerá en ésta algunos días y saldrá rumbo a Oputo, lugar de su residencia.

De paso por este lugar, tuvimos el gusto de recibir en nuestras Oficinas al Sr. Ireneo S. Michel Jr., de Hermosillo, Son., representante de "LA RAZA" diario que ve la luz en aquel lugar. El Sr. Michel viene recogiendo datos para la edición extraordinaria que lanzará "La Raza" dedicada casi exclusivamente a esta re-

# Fueron Fusilados los Responsables del Atentado en contra del Gral. Obregón

## UN AUMENTO EN LA EJECUCION SE LLEVO A CABO EN LA INSPECCION GENERAL DE POLICIA

### Sus productos seran para fomento de las comunicaciones-Viajes con objeto de estimular a los estudiantes

En el curso de la comida reglamentaria semanal del Club Rotario de México, que fué servida en el salón "Don Quijote" del hotel "Regis", el Subsecretario de Comunicaciones y Obras Públicas, Sr. ingeniero Eduardo Hay, invitado de honor, esbozó de modo general un proyecto para fomentar la construcción de carreteras y la aviación civil en el país.

Ese proyecto, que viene siendo estudiado en la Secretaría de Comunicaciones, estriba principalmente en un ligero aumento de tarifas postales vigentes, a fin de obtener suficientes fondos para el ensanchamiento de nuestra red de caminos y el impulso de las empresas de aviación civil, obra que, según el señor ingeniero Hay, redundará en beneficio de todas las actividades del país.

El alto funcionario público de referencia hizo en su breve discurso un llamamiento a los rotarios, que habrá de ser transmitido a clubes foráneos, para que cooperen en esa obra, contribuyendo materialmente a la construcción de tramos de caminos en los distritos donde dichas agrupaciones de hombres de negocios tengan su asiento.

El Presidente del Subcomité de Relaciones con las Autoridades presidió la convivialidad rotaria, y a las palabras del Sr. ingeniero Hay contestó el Vicepresidente del Club, Sr. Williams Stanley. La iniciativa que nos ocupa recibió la mejor acogida de los presentes y se comentó en sentido favorable, después de la reunión, en grupos aislados de rotarios,

### ESTIMULO A LA JUVENTUD

El Sr. senador Lamberto Hernández, miembro del "Rotary", dió cuenta en la misma convivialidad de un proyecto, que puso a consideración de los presentes, para estimular a la juventud estudiantil de México, como parte de la obra social y cultural del club.

Estriba ese proyecto, substancialmente, en ofrecer cada año cierto número de premios a los estudiantes que se distinguen en sus labores escolares, premios que consistirán en viajes costeados por el Club Rotario, a Estados Unidos y del interior del país.

Dijo el señor senador Hernández, al hacer pública su iniciativa, que ya la había discutido con el Secretario de Educación Pública, Sr. Don José M. Puig Casauranc, quien le dispensó cariñosa acogida.

Estuvo presente, entre otras personas conocidas, el gobernador de Querétaro, Sr. Abraham Araujo, ex-miembro del Rotary, quien también hizo uso de la palabra a los postres.

El dueto "Tapiá-Rubio" anunció con canciones regionales el ágape rotario.

gión, desde Agna Prieta hasta Mochtezuma.- Deseamos muy sinceramente al Sr. Michel y a sus representantes el mayor éxito en la empresa que acometen.

### APARECIO YA EL PRIMER NUMERO DE 'VANGUARDIA'

Esta Revista es órgano del Sindicato de Redactores y Empleados de la Prensa

Acaba de publicarse el primer número de la revista "Vanguardia", órgano del Sindicato de Redactores y Empleados de la Prensa del Distrito Federal, en el cual los periodistas agremiados de México discutirán los problemas sociales y económicos, desde el punto de vista de los principios que rigen la marcha del movimiento obrero nacional.

"Vanguardia" dice su artículo de presentación—aspira a ser una revista de discusión de doctrinas sociales." Y desde su número inicial realiza su propósito: junto a los artículos en que se tratan cuestiones particulares de la prensa nacional, vista por los trabajadores intelectuales de ella, aparecen otros de interés general. Del escritor inglés Georges Bernard Shaw se inserta un reciente discurso inédito en español; del señor doctor Puig Casauranc, Secretario de Educación, periodista de tiempo atrás, se publica un artículo de actualidad; de los señores Francisco Zamora (Jerónimo Coignard), Pablo González Casanova y otros escritores de igual valía, se presentan artículos doctrinarios muy interesantes, sobre diversos temas sociales y, en fin, se ofrece al lector un material selecto y variado.

Capítulo muy importante de "Vanguardia" en su sección titulada "El Trabajo y la Legislación Social", donde da a conocer legislación extranjera en materia de trabajo, la cual, en conjunto, vendrá a formar una fuente de información y consulta tan interesante para el legislador, como para el obrero.

Se habla, en fin, del seguro obrero, el cual—según se anuncia en el primer número—seguirá discutiendo "Vanguardia", por ser tema de interés y actualidad.

Por fin, y para solo citar lo principal, aparece una encuesta sobre la Federalización de la Ley del Trabajo, en la que líderes obreros y legisladores emiten su opinión. Entre los asuntos extranjeros se destaca una versión a la vez sintética y completa, de las labores que realizó el congreso obrero de Edimburg, Inglaterra, el más importante, quizás, desde la guerra mundial.

Promete "Vanguardia", para sus próximos números, publicar las leyes reglamentarias de trabajo y previsión social de Europa y América, los estatutos y reglamentos de las asociaciones obreras más importantes del mundo, juntamente con las leyes con tituciones en materia de trabajo de todos los países, cuya publicación inicia con la de Alemania. Y ofrece comentar el proyecto de Ley Orgánica Reglamentaria del artículo 123 y otros asuntos semejantes.

Los puntos de vista de los trabajadores intelectuales, de los obreros, los industriales y el gobierno recibirán acogida en la revista de los periodistas, publicada por la Cooperativa Editora "Redactores".

"VANGUARDIA" DE VENTA AQUI

México, noviembre 23.

Minutos antes de las 11 de la mañana de hoy, en el segunda patio de la Inspección General de Policía efectuóse el fusilamiento de cuatro de los individuos mezclados en el complot contra el general Alvaro Obregón, siendo las ejecuciones llevadas a cabo en el orden siguiente.

Primero: presbítero Miguel Agustín Pro Juárez, siendo sacado del separo en que se hallaba por el Jefe de las Comisiones de Seguridad coronel Mascorro, quien lo entregó al Jefe de la escolta de la Gendarmería que hizo la ejecución.

El sacerdote pidió se le permitieran, unos momentos para arrodillarse, orar, besando repetidas veces el crucifijo que llevaba consigo; se puso de pie y abriendo los brazos dijo que estaba listo, escuchándose después la mortifera descarga, haciendo blanco todos los proyectiles en el pecho, tal como lo había recomendado al pelotón ejecutor el presbítero.

Le siguió el Ing. Luis Segura Vich, quien no pronunció una sola palabra, pasando con toda entereza a colocarse en el paredón en donde recibió la muerte.

El tercer lugar le correspondió a Humberto Pro Juárez, hermano del sacerdote, quien murió con la misma entereza que los dos anteriores.

El último fué Juan Antonio Tirado, siendo el único que demostró estar acobardado.

Tirado fué de los que más directamente estaban comprometidos en el atentado.

La prensa de la mañana había anunciado que los reos de referencia serían consignados a las autoridades del fuero común, para ser juzgados como reos de rebelión y atentados con vías de hecho contra la vida del general Alvaro Obregón.

Después de las ejecuciones, el Inspector de Policía general Roberto Cruz, declaró que de todas las investigaciones que se habían llevado a cabo, quedó demostrada plenamente la responsabilidad

de los ejecutados, quienes terminaron por declarar anoche, levantándose un acta que ratificaron los mismos, y en la cual se hace constar que tomaron parte en el atentado dinamitero de que se pretendió hacer víctima al general Obregón y que comprobada la responsabilidad, se había ordenado el fusilamiento que acaba de llevarse a cabo.

Como complementarios del suceso puedo comunicar que tanto en el interior como en las afueras de la Inspección de policía hubo inusitado movimiento en momentos en que se efectuaron los fusilamientos, abandonando los empleados sus puestos para presenciarlos desde las ventanas.

La señorita Ana Juárez, hermana de los ajusticiados, estuvo haciendo grandes esfuerzos para que se le permitiera entrar a la Inspección de Policía con el fin de ver por última vez a aquellos, pero no se le permitió.

Los reos fueron conducidos directamente desde los sótanos de la Inspección de Policía al paredón en donde fueron fusilados.

No obstante que desde anoche temprano se comenzó a rumorar que los inculcados serían fusilados, nadie lo creía y según se dice lo ignoraban hasta los mismos reos, hasta en los momentos en que fueron sacados de los fatídicos sótanos; habiéndoseles permitido antes comunicarse con sus familiares.

Los cadáveres fueron conducidos de la Inspección de Policía al Hospital Militar para la autopsia de ley, siendo después entregados a sus respectivos deudos, de biendo efectuarse mañana el sepelio.

La ejecución la presenciaron una comisión militar de la Mayoría de Ordenes de la Plaza, encabezada por el coronel Pascual Cornejo.

Ninguno de los reos al ser ejecutados, demostraba temor exterior, con excepción de Tirado.

El suceso no ha dejado de causar sensación en la metrópoli.

De LA GACETA

## QUIENES SON LAS MAESTRAS LESIONADAS EN NOGALES, SON.

Ayer dimos cuenta de que en Nogales, había ocurrido un serio accidente en una excursión campestre que llevaron a cabo los alumnos de una de las escuelas mixtas, acompañados, y guiados por sus maestros; dos señoritas ayudantes y el Director, señor A. Mavisca.

Hemos obtenido algunos datos relacionados con el estado de las primeras sion por demás desconocidos. Una según lo informa nos ya sufrió la fractura de un brazo y otra, desgraciadamente la de la columna vertebral. Es el caso más grave. La primera es la maestra Amparo Avitia, y la última Guadalupe Camacho ambas recién salidas de la Normal y por ende muy conocidas ente los estudiantes. Fueron internas de la casa Amante. Las dos se encuentran actualmente en el Hospital del Socorro, siendo atendidas por el Dr. Gustetter, que fue el primero en presentarse en el lugar

del accidente. Varios niños resultaron también con los brazos o las muñecas fracturadas, descalabrados o con serios golpes en diversas partes del cuerpo.

La llegada de los niños lesionados a Nogales fue lo más conmovedor que pueda imaginarse, pues todos los padres de familia fueron a encontrarlos, tan pronto como tuvieron conocimiento de lo sucedido. Todos creían encontrar a sus hijos muertos; pero por fortuna ninguna defunción ha ocurrido.

La circulación de "El progreso" aumenta día a día. Y hay razón: Nuestro servicio informativo es de lo mejor. Nuestra plataforma inmejorable.

---Apresúrese a Ordenar su Subscripción y Tome Así Parte en el Sorteo que Verificará "EL PROGRESO"---

**DIRECTORIO**  
**"EL PROGRESO"**

SEMANARIO INDEPENDIENTE  
REDACCION: Ave. Madero No. 111  
APARTADO POSTAL No. 40  
NACUZARI, SON., MEX.

Se publica todos los domin-  
gos en la mañana

**CELEDONIO E. MORENO**  
DIRECTOR GERENTE

Precio de Suscripción:  
\$2.00 Por SEMESTRE

Inserción de Anuncios a  
precios convencionales  
NO SE DEVUELVEN ORIGINA-  
LES AUNQUE NO SE  
PUBLIQUEN

Toda Correspondencia debe  
Dirigirse al Director.

**Subscribase Ud.!**

Se Compran Cueros de Res Frescos Salados a los

Mejores Precios, para la Teneria

**SAN GERMAN**

de Francisco Fourcade Sucs., de  
Guaymas, Sonora.

Agente para la Región

**Antonio C. Corella**

211 - Calle 2.

Agua Prieta, Son.

**ZAPATERIA MEXICANA**

TENERIA, TALABARTERIA, Y FABRICA  
DE CALZADO

Talleres Montados con Maquinaria Moderna  
Movidos por Electricidad

Fabricantes del acreditado "CALZADO ROMERO"

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Cananea, Sonora, México. — Avenida Juárez, 4  
DOLORES ROMERO, PROPIETARIO.

**LITERATURA -- VARIEDADES**

**LA NOCHE DEL 15**

Por KASKABEL

Durante los trescientos y pico de días que tiene el año no nos ocupamos de otra cosa que de estar vociferando en contra de la tiranía oprobiosa que nos aplasta y echando de menos a la sacrosanta libertad

Pero ni bien llega el 15 de septiembre, se nos inflama el patriotismo, nos hierve la sangre y con todo el ruido y gritón entusiasmo de que somos capaces, nos dedicamos en cuerpo y alma a festejar nuestra libertad.

Naturalmente, sin perjuicio de que al siguiente día reanudemos nuestras vociferaciones y sigámos diciendo que no tenemos libertad ni para sonarnos con estrépito.

Esto es verdaderamente conmovedor. Don Miguel —me refiero al señor Hidalgo— debe agradecernos doblemente la forma espontánea y estruendosa con que solemnizamos el aniversario de su épica hazaña, pues entonamos himnos y alabanzas en loor de esa señora de gorro que se llama "la libertad" y aún le lanzamos "vivas" enronquecedores, no obstante que proclamamos que falleció hace tiempo y no hemos vuelto a verla ni en retrato . . . . .

Pero es que esta fecha es de paréntesis alegre de nuestras tristes lamentaciones; único día, o más bien dicho, única noche en que nos sentimos verdaderamente libres; en que los gendarmes no nos influnden pánico; en que los de tráfico, en vez de mordernos, nos sonríen con meliflua dulzura; en que los militares dicen adiós de mano a los pobrecitos civiles; en que cantamos a gritos en las calles y aún podemos ir a dormir a nuestras casas; en fin, es la única noche en que nos es dado llegar a nuestros domicilios cuando comienzan a cantar los pájaros y en estado muy poco vertical, y encontramos en vez de un escobazo, una sonrisa de cariño!

Y todo porque es la noche de la libertad. Noche que es el día del santo de la Patria. En que alcanzamos a vislumbrar lo felices que seríamos si no viviéramos como en realidad vivimos, es decir: como perros y gatos.

\* \* \*

Es tal la influencia que ejerce en nuestro espíritu esa noche mágica, que parece que nos han cambiado el corazón y algunas otras vísceras. Nos derretimos de amor fraternal para todos los seres.

Nos pica una pulga y la dejamos que juegue impunemente a la montaña rusa por las sinuosidades de nuestras costillas. ¿Matarla? ¡Imposible! Es la noche de la libertad.

Sentimos acá dentro una música alegre con redoble de tambores. Quisiéramos besar en la mejilla hasta a la criada de quince añitos que presta sus servicios a la puerta siguiente de la nuestra.

En quienes se manifiesta con más claridad la influencia bienhechora de la noche del 15 son, sin duda; los gendarmes. Frente a mi casa está uno que se distingue por su sueño macizo y su carácter de tigre. No ha mucho que me invitó retiradamente a que lo acompañara a la comisaría, sólo porque al pasar me tropecé en uno de sus zapatos. Dentro del zapato estaba su pié con callos y juanetes.

La noche del 15, deseando hacer una observación psicológica me acerqué a él y le grité "Viva México", picándole las zostillas y dándole al mismo tiempo un puntapié en la linterna, que se la dejó más inútil que la de Diógenes.

—¡Que viva! me contestó sonriendo alegremente y obsequiándome un abrazo efusivo.

Confieso que aquel arranque de amor fraternal, venido de un gendarme cuyo primer deber de funcionario público es ser hoscó y gruñón, me conmovió hondamente.

—Es la noche del 15 la que obra estos milagros, me dije para mis adentros. Y con el sima henchida de un entusiasmo inexplicable, que nada tenía que ver con las seis copas que llevaba ingeridas a salud de Hidalgo, Morelos, Abasolo, Aldama, Allende y el Pipila, (una copa por cada uno de dichos héroes para que no hubiera sentimientos), me encaminé al Zócalo a unir mi entusiasmo con el de la multitud que aullaba de júbilo, y fundir mi alma con el alma del pueblo;

No sé si sería efecto de la noche del quince. Pero, ¡si vieran ustedes qué agría labie me parecían las emanaciones pestíferas que irradiaban de aquella muchedumbre, enloquecida y sudorosa de santo amor a los héroes y a la libertad. . . . .! Quizá en otras ocasiones, aquel olor agrío, que evocaba el recuerdo de algunos descompuestos, me hubiera producido ciertas náuseas. Pero en aquellos solemnes instantes parecía un perfume de opopónax, esencia de nardos, aroma de violetas, diluido todo en un suave ambiente de pestilencia humana, mezcla de olor de pies mexicanos, de emanaciones de mujeres gordas, de humos de cuerpos que siente la nostalgia del jabón y del estropajo!

El corazón me rebozaba de gusto y al aspirar con fruición aquel tufllo que me producía cierto mareo, me decía para mis entretelas:

—Este olor es mío! Es el olor de la Patria! El olor del Pueblo soberano!

Entretanto, seguía yo adelante, y ya veía a lo lejos ese inmenso latifundio llamado Zócalo, latifundio del cual, por desgracia, no se les ha ocurrido repartir ejidos.

Hervía de gente. Todos gritaban, relinchaban, rugían, pitaban o producían otros ruidos los mas ensordecedores posibles. Cada calle parecía un arroll de gente, que desembocaba en la plazuela, hacien-

Pasa a la 4ta. plana

Un sello que dice:

**TESORERIA GENERAL DEL ESTADO DE SONORA. - HERMOSILLO.**

**DE INTERES PARA COMERCIANTES E INDUSTRIALES EN EL ESTADO**

ESTANDO para terminar el presente año, se previene a todos los INDUSTRIALES y COMERCIANTES en el Estado, que deseen celebrar contratos de iguala con el Gobierno del Estado de acuerdo con la ley relativa, por sus impuestos para el año de 1928, ocurran a esta Tesorería General con la anticipación debida; en la inteligencia que no se formará ningún contrato de iguala después del 31 de diciembre del corriente año.

**SUFRAGIO EFECTIVO-NO REELECCION.**  
Hermosillo, Son., a 9 de noviembre de 1927.

**EL TESORERO GENERAL DEL ESTADO.**  
RODOLFO GARAYZAR JR.

**EDICTO**

Un sello que dice:

**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA**

**CUMPAS, DTO., de MOCTEZUMA, SON.**

El décimo quinto día hábil después del de la última publicación del presente, que se hará por tres veces de ocho en ocho días en los periódicos "Boletín Oficial" y "El Progreso", a las once horas, tendrá lugar en este Juzgado, el remate de dos casas situadas en Nacozari de García: una ubicada en calle Pino Suárez número 63, de cantera y adobe; y otra en el Barrio Libre, número 57 construida de madera, embargadas al señor J. Inés Rivera, en juicio ejecutivo mercantil seguido en su contra por instestamentaria José G. Parada, siendo postura legal, la que cubra las dos terceras partes de mil trescientos pesos, precio del avalúo. Lo que se hace saber al público en solicitud de postores.

Cumpas, Son., 8 de noviembre de 1927

El Secretario.  
Maxtla Aguirre

**EDICTO**

Un sello que dice:

**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA**

**CUMPAS, DTO. DE MOCTEZUMA, SONORA**

Hoy concedióse licencia al Alba cea del juicio instestado a bienes del señor Dolores Tánori y señora María Jesús de Tánori, para que por memorias simples y extra judiciales, forme y presente el inventario y avalúo respectivos, dentro del término de Ley.

Cumpas, Son., noviembre 8 de 1927.

El Secretario.  
MAXTLA AGUIRRE.

La circulación de "El progreso" aumenta día a día. Y hay razón: Nuestro servicio informativo es de lo mejor. Nuestra plataforma inmejorable.

**Quando un hombre**

Entra a nuestra tienda - buscando Calzado que reúna la elegancia al Comfort- le damos un par de CALZADO PACKARD



PRECIOS DE \$8.00 A 10.00

**ESTILO Y COMODIDAD**



Dejamos a todo el mundo contento -Le aseguramos que el Calzado que Ud. compra aquí, le dará satisfacción absoluta -Nuestras existencias son completas

Calzado Alto y Bajo Negro y Cafe

**El Bazaar**

915 G. Ave.

DOUGLAS ARIZ.

**DESECHE** La vieja preocupación de que un producto debe ser elaborado "fuera de su tierra" para que sea bueno y recuerde que, en su propio suelo, se fabrican artículos iguales o mejores que los que recibimos de otros lugares.

Si es Ud. afecto a las llantas de calidad, pida una

**"POPO CORD"**

Consuma estas insuperables llantas, y felicítese de que son fabricadas por una Industria netamente Nacional.

**REPRESENTANTES EXCLUSIVOS**

**LEWELS Y SOSA.**

SOLICITAMOS CORRESPONDENCIA.  
PIDA LISTA DE PRECIOS.

106. AVE. 3ra. APARTADO No. 11.  
AGUA PRIETA, SON.

**COBIJAS**

Inmenso surtido desde 4.50 hasta 50.00



Antes de Hacer sus Compras Visítenos y vea Nuestro Novedoso Surtido de SWEATERS, MANTAS AFELPADAS, CHALES DE LANA, GORROS, CUILTAS, COBERTORES, ESTAMBRES, y un Surtido Especial de las Telas más de Moda para el Invierno.

**PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS**

**LA NACIONAL LA CASA DE CONFIANZA TERAN Y DURAZO**

DESDE EL DIA 1º DE NOVIEMBRE CERRAREMOS A LAS 8 DE LA NOCHE

# Editoriales - Crónicas - Comentarios

## EL PROGRESO

Aboga por la Realización de los Ideales:

Mejoramiento del Obrero  
Mas y Mejores Caminos  
Fomento de la Industria  
Mas Escuelas  
Proteccion al Comercio Nacl.  
Desarrollo de la Agricultura

## EL CRIMEN EN LA MUSICA ES EL TIPO DEL BASTO DECAIMIENTO

La revolución contra la tradición y contra las autoridades ha surgido no solamente contra el estado político, sino en música, arte, poesía y comercio, a grado de que el siglo ha venido a ser preeminentemente uno de ficción y falsificación; como se demostrará mas adelante.

### EL ESPIRITU DEL DESORDEN

La Estadística de nuestras Cortes en lo criminal, en años recientes, manifiesta un imprecendente aumento en el crimen; pero esta revelación contra la autoridad no se limita al estado político. En la música, las reglas fundamentales se han abandonado y las disonancias han sustituido a la armonía, llegando al apogeo del crimen musical. En plástica, la idea de belleza se ha borrado por los Bolshevickis de la estética. Se exalta el ridículo. En poesía, la belleza de la rima y la nobleza de pensamiento se han reemplazado con la exaltación de lo grotesco y brutal. En el comercio, la rebelión consiste en la impureza de norma e integridad moral en los negocios.

¿Quién puede dudar que este es extraordinariamente el siglo de ficción y de falsificación?

Dos de los Imperios mas viejos del mundo, China y Rusia, están encenagados en Anarquía; y aún en los Gobiernos mas firmes pueden oírse los rumores subterráneos de REVOLUCIÓN. Pero aún de mayor significación para la civilización, es la completa subversión durante la Guerra Mundial, de casi todas las leyes internacionales que se han dictado. Esta guerra feroz de exterminio nos ha puesto en retroceso, temporalmente —esperemos— aún mil años (más).

### NO HAY AMOR AL TRABAJO

El estado de ánimo de nuestra civilización industrial ha desaparecido. El trabajo como saludable, como el más alto privilegio de las facultades humanas, no existe. La aversión al trabajo es el grave mal en el mundo, en la presente época de desbarajuste intelectual y moral.

Toda la Historia de la Era Mecánica es, la lucha persistente por más sueldo y menos horas de trabajo, y hoy culmina en la ruina del mundo.

La Constitución ha sido el Ídolo de nuestros padres, esa visión queda aún entre gentes de buen sentido, que aún no han perdido la fé en ella.

Como intérpretes y custodios hagámos lo posible para preservar esa visión inspirada de nuestros padres.

### MANIA DE LOS PLACERES

Agregado a la indisposición para el trabajo, ha estado el frenético deseo de los placeres, como nunca se ha visto durante la viviente humanidad en el mundo. El hombre ha bailado en el borde del abismo social, y aun a vuelta a las primitivas formas de condiciones salvajes. Indudablemente hay muchas causas que contribuyen a esta revolución mundial contra la AUTORIDAD. Así es que, la multiplicidad de leyes no tiende a desarrollar un permanente espíritu de Derecho y Jurisprudencia. Una clase de individuos obedece con repugnancia, cuando por fin obedece, algunas leyes que ellos reputan irracionales y exorbitantes. Casi todas las mujeres, por ejemplo, son contrabandistas involuntarias; ellas niegan la autoridad del Estado para imponer pago de derechos por un traje de Señora. Este sexo, símbolo de la modestia y de la ternura, ha rebajado esas preciosas cualidades; han adoptado modas de vestidos con los que precisamente exhiben sus formas femeninas que antes eran el mas poderoso estímulo del deseo del hombre, y que hoy con motivo de ser vistas constantemente se han hecho despreciables. Las mujeres, por la idea de masculinización se han transformado en poco amables, agresivas y hasta provocadoras de desordenes.

Tal vez el último cometa que cruzó la tierra dejó envendada nuestra atmósfera y no se puede saber cómo ni cuando se desechará de entre nosotros esa substancia deletérea.

## CRONICAS EXTRANJERAS

### El Ex-Kaiser Espera que Dios lo Llame para Regresar al Trono

Unicamente para "EL PROGRESO"  
Servicio Exclusivo de la AGENCIA PERIODISTICA LATINO-AMERICANA

NUEVA YORK, Oct. 4.

En una "interview" publicada hoy por "Liberty", magazine neoyorkino, que fué celebrada recientemente con Guillermo II el ex-Emperador de Alemania, George Sylvester Viereck expresa de una manera bien clara la impresión que recibiera al enfrentarse con el llamado "Señor de la Guerra".

Viereck logró celebrar la entrevista de referencia con el ex-Kaiser de Alemania en el castillo de Doorn donde durante algunos años ha residido el soberano alemán. Al preguntarsele por que había Alemania perdido la guerra europea, el ex-Kaiser se expresó en los siguientes términos:

"Porque no obedecimos a Dios en todo; porque llegamos a dudar de nuestra resistencia moral; por que rehusamos al final de cuentas a hacer frente a todos los riesgos que suponía la preservación de nuestra fé! El pueblo alemán realizó milagros de resistencia coronados finalmente por el fracaso. Y es que el supremo milagro solo puede ser llevado a cabo a virtud de la fé, y por la fé! Debíamos de haber combatido hasta que hubiéramos consumido la última zapañoria, el último hombre, el último cartucho!"

Agrega el entrevistante que el Kaiser preguntó a Von Hindenburg en 1914 lo que era capaz de hacer y el ahora Presidente de la República Alemana dió la siguiente respuesta.

"Si la batalla es hombre contra hombre, la ganaremos. Podemos ganar uno contra dos. Podemos aún ganar uno contra tres. Uno contra cuatro es un poco más pe-

sado. Uno contra cinco dificultades. Si los agresores fueren seis contra uno de nosotros—bueno, haré lo que pueda y con la ayuda de Dios venceremos!"

Según Viereck, el Kaiser calcula en 20 contra uno los hombres que pelearon en el gran conflicto, pero el ex-Emperador está aún en la creencia de que hubieran prevalecido si hubiese reinado la fé en Dios. El entrevistante pone en labios del antiguo emperador los siguientes términos: "Contemplo mi destino como una prueba impuesta por Dios. Dios quiso que yo fuese 30 años Emperador. Después me depuso y permitió que fuese destronado para probar mi fé. Tal vez plazca a Dios llamarme nuevamente! Tal vez le plazca que termine mis días destronado. Si es así, encontraré trabajo que hacer."

Interrogado el ex-Emperador si hechaba de menos el esplendor de pasado, contestó: "Estoy consciente de que no hice mal. Sea que cumplí bien o mal con el trabajo impuesto sobre mí por Dios, solo él puede decir. Por ahora Dios exige de mí otro trabajo como el demanda de cada uno de nosotros en ciertas tareas. Quizás Dios quiere que enseñe al mundo la verdad del origen de la guerra, estudio al que dedico muchas horas del día y de la noche."

Como se vé, en toda la entrevista prevalece un sentimiento altamente religioso y gran reverencia hacia el Ser Supremo que hizo y ha hecho del Kaiser, como de todos los hombres en la tierra, un mero instrumento humano para el cumplimiento de su voluntad.

## A CAZA DE LOS MILLONES DE HENRY FORD

NUEVA YORK, Octubre 17.

En los Estados Unidos reunir una fortuna, por grande que esta sea no significa lograr un descanso, obtener tranquilidad. Henry Ford, el millonario más popular de este país, con todo y su inmensa fortuna no parece verse libre jamás de enredos judiciales provocados por gente que quiere arrebatarle algunos dineros. Acaba apenas de arreglar la demanda entablada contra él por un juicio que le pedía un millón de dólares de indemnización y ya tiene en perspectiva otro pleito por cuatro veces esta suma. Lo demanda ahora la familia Leland, padre e hijo, fundadores de la fábrica de automóviles, la Lincoln Motor Co. que hizo el coche "Lincoln". En 1921 y después de varios años de establecimientos, los Leland quebraron y su fábrica fué puesta en subasta pública. Ford, a quien siempre había gustado este tipo de coche y estando deseoso de fabricar un automóvil de esta categoría, ofreció y pagó ocho millones de dólares en Febrero de 1922, quedándose por solo esta suma con toda la fábrica, aunque los Leland que habían organizado la compañía valuaban en algo más sus derechos.

En aquel tiempo se dijo que Ford, había ofrecido pagar mas tarde a los accionistas, la diferencia entre el precio de venta y la inversión inicial; pero esta promesa no se ha hecho efectiva hasta ahora y no se sabe si en realidad Ford la hizo o no. Leland alega que si la hizo, y después de haber estado por varios años tratando por cuenta propia de sacarle a Ford cuatro millones mas que dice se les deben, acaba de hacer un llamamiento por circular a todos los ex-accionistas para que se reúnan y lleven el caso a la corte. En un párrafo especial de esta circular, Leland hace notar que los abogados que tendrán a su cargo este importante asunto no recibirán por sus servicios mas del 25% del total que obtenga de Ford lo que bien claramente indica la ingerencia de abogados especialistas en asuntos de esta naturaleza que no pierden oportunidad de que si se gana el pleito, los clientes tendrán que pagar una fuerte suma tomada de sus utilidades, ya que no tienen al principio el pleito el dinero necesario que se necesita para principiarlo.

Mientras tanto la fábrica Lincoln sigue trabajando con una

## GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA

Departamento de Propaganda Comercial

### INTERESANTE PARA LOS AVICULTORES.

### PEQUEÑAS INDUSTRIAS LA AVICULTURA

### ALGUNAS DE LAS ENFERMEDADES MAS COMUNES DE LAS GALLINAS Y SUS REMEDIOS.

Para poder mantener las gallinas sanas deben observarse constantemente para notar cualquier sintoma de evidencia de enfermedad. Si se nota cualquier sintoma, como pérdida de apetito, diarrea, catarro, enfermedad de los ojos, etc., sepárense inmediatamente las aves enfermas; hacer esto a tiempo equivale muchas veces a evitar la pérdida de todo el gallinero. Si no se tiene lugar a donde llevar las gallinas enfermas, quémense y entierrense.

Mucho se ha discutido el tema de los corrales sanatorios; afirman unos que sirven solamente para que se reproduzcan los millones de microbios que han de ir a diezmar los gallineros.

Los remedios para las aves son poco eficientes, debido a la poca atención que se ha puesto a las enfermedades que padecen. Al avicultor le interesa conocer cuales enfermedades para saber cuales están malas de enfermedad contagiosa y deben matarse y cuales es fácil y remunerativo curarse.

Croup-catarro contagioso o difteria. El croup es una de las enfermedades que más mortalidad causa en los gallineros, es producido por un microorganismo que no se ha definido bien todavía.

Una gallina atacada de esta enfermedad es sumamente fácil de reconocer por la aparición de falsas membranas en el pico, que despide mal olor; este es uno de los síntomas mas seguros para diagnosticar el Croup. Muchas veces el mal aparece alrededor de los ojos que se hinchan y despide una mucosidad blanca, algunas veces espesa. La hinchazón hace saltar al ojo quedando los animales ciegos. Estos síntomas vienen acompañados de algunos que son comunes a otras enfermedades y que son los siguientes; al principio, las gallinas infectadas presentan los síntomas de un catarro común, se postran y permanecen con el pico agachado, notándose dificultad para pasar el alimento. Al día siguiente se agraban y les viene la diarrea amarillenta o verdosa. Al cuarto o quinto día el interior del pico está cubierto de membranas blanquizcas que despide mal olor. Esta enfermedad es muy contagiosa y se extiende con una rapidez asombrosa. Las gallinas atacadas de esta enfermedad es mejor matarlas e incinerarlas. Hay que tener

## LECHERIA

"TRES ALAMOS"

Richard Gillette Prop.  
VENDEMOS LECHE PURA  
GARANTIZADA  
NUESTRAS VACAS ESTAN  
VACUNADAS  
INVITAMOS A QUE PACEN  
A VERLAS  
Nacozaari, Sonora, México.

## JESUS D. MOLINA

MERCANCIAS EN GENERAL

Los mejores precios en Juguetería, Cobjías, Calzado, Ropa hecha, Sombreros y Cigarros El Toro etc.  
NACAZARI, SON., MEX.

## FERROCARRIL DE NACAZARI

Al Sur Núm. 1. 1a. Clase	ITINERARIO Núm. 20.	Al Norte Núm. 2. 1a. Clase
Martes	EN VIGOR FEB. 18.	Lunes
Jueves		Miércoles
Sábados	ESTACIONES	Viernes
d. 8:15 S.	AGUA PRIETA	Ll. d. 11:30
d. 8:45	Cabullona.	d. 10:50
d. 9:15	Cima.	b. 10:30
d. 9:50	Fronteras	d. 9:45
d. 10:15	Guchuta	d. 9:30
d. 10:33	Isobanda	d. 9:09
b. 10:44	Turicachi	b. 8:52
b. 10:58	Vijía	b. 8:38
b. 11:20	Calabazas	b. 8:18
b. 11:30	El Taio	b. 8:06
b. 11:39	San Nicolás	b. 7:55
b. 11:55	Pórica	b. 7:34
d. 12:05	Hidalgo	b. 7:30
d. 12:30 Ll.	NACAZARI	S. d. 7:00

Distancia entre Agua Prieta y Nacozaari  
— 24 Kilómetros.

## J. Antonio Villa

Agente de Negocios Judiciales y Administrativos  
AVENIDA PINO SUAREZ 64  
NACAZARI, SONORA, MEXICO

presente que el moco que segregan, contiene millones de microbio que al caer en un medio apropiado (nariz-pico u ojos) se desarrollan rapidamente haciendo nuevas presas.

Cuando se desee curar a un animal atacado de Croup, lo primero que debe hacerse es separarlo de los demás y aplicarle substancias antisépticas en los ojos-pico y nariz; para esto puede utilizarse la creolina al dos por ciento.

Otro método, recomendado por algunos autores, es el de emplear vapor de aguarrás. Para aplicarlo se ponen las gallinas en un cajón

Pasa a la 4ta. pag.

Agente en Nacozaari — SUSANO MONTAÑO

## Elias & Justiniani Brokerage Co.

Agentes Aduanales y Gomision

Douglas Ariz. --- Agua Prieta Son.

CUENTA CON EL MAS COMPETENTE PERSONAL PARA EL DESPACHO DE TODA CLASE DE CONSIGNACIONES

LARGA EXPERIENCIA EN EL RAMO

Sr. Director de EL PROGRESO

Adjunto encontrará \$ para que sirva aplicar a una subscripción por a la siguiente dirección entendidos que me remitirán cupones con derecho a jugar en el sorteo que verificará ese periódico próximamente.

Nombre

Dirección

## DOUGLAS FURNITURE & OUTFITTING CO. INC.



Douglas, Ariz.

PROVEMOS Y APRECIAMOS LA

CLIENTELA MEXICANA

ESPECIALMENTE

AQUELLA DE AGUA PRIETA, NACAZARI,

PILARES, Y EL TIGRE, SON.

## PALOMAR

El Mejor Hotel de Douglas

GHAS J. GARCIA, Propietario y Gerente

CUARTOS PARA VIAJEROS CALEFACCION DE VAPOR

Douglas, Arizona.

PRECIOS DE 1.50 EN ADELANTE

### CURIOSIDADES

Si un trozo de corcho llega a sumergirse a sesenta metros de profundidad, no vuelve a salir a la superficie, porque se lo impide la presión del agua.

Hay un individuo de Filadelfia que vive de la publicidad. Su casa no le ha costado nada y está cubierta de anuncios desde el techo hasta el suelo. Se llama Wattle. Lleva avisos pegados a la levita, al chaleco, al pantalón y al cuello de la camisa. El coche y los caballos le fueron regalados por un rico dentista.

En los círculos árticos y antárticos no se producen rayos ni truenos por resolverse la electricidad de la atmósfera en los fenómenos llamados auroras boreales.

En Guines los doctores indígenas pintan de diversos colores a sus pacientes en obsequio al espíritu que se supone haber causado la enfermedad.

En muchos puertos del extranjero se practica la costumbre de regar las calles con agua de mar, que retiene el barro en los intersticios de las piedras y evita el polvo. Como no se seca tan pronto como el agua dulce, resulta de mayor eficacia.

Entre las nodrizas inglesas se considera como indicio de constitución débil en los niños, la circunstancia de que echen los dientes superiores de delante antes que los inferiores.

El salto de agua más alto del mundo es el de Yosemite, en el Estado de California. El agua se precipita en un espacioso lago desde una altura de cuatrocientos metros.

Las célebres minas de Potosí han producido plata hasta el presente momento, por valor de seiscientos millones de libras esterlinas.

El caballo es animal de excelente memoria. Darwin relata que uno de esos equinos recordaban el camino, la casa y el sitio de la caballeriza después de una ausencia de ocho años.

### LA NOCHE DEL 15

Viene de la 2.ª Página

do cada vez más compacta aquella inmensa mole humana. Pero todos animados de un cariño y un afecto tan cordiales, tan sinceros, que no podía uno menos que enternecerse. Citaré un caso. Todos sabemos que nuestra educación cívica es tan refinada, que cuando un ciudadano pisa a otro, la víctima suele exclamar en tono poco afable.

—¿Por qué pisa, hijo de un tal...? A lo cual el interpelado, con un condescendiente parecido, respondió:

—Pos no tengo ojos en las patas...!

Eso es en tiempos morales.

Pues bien. Yo he presenciado esta escena y escuchado este diálogo, en la noche del quince.

—Me está usted oprimiendo mi extremidad inferior, querido conciudadano, y aún temo que si continúa, me la haga usted papilla...!

A la cual contesta el otro con voz dulce y risueño gesto: —Mil perdones, mi querido hermano! Le beso a usted los averiados callos. Sírvase pisarme y fuerte, para que quedemos caballo a caballo.

El final del diálogo fué un abrazo, al parecer apretado. Seguía mi peregrinación, deslumbrado y gozoso, y al final llegué al Zócalo.

El Palacio flamante, nuevecito, estrenando sus dos pisos, de estilo colonial-morisco-azteca, lucía espléndidamente, iluminado por los mil reflectores... No se porqué, ante aquel deslumbrante panorama, pensé en el señor Pani, siempre sonriente, viviendo en su palacete de los Campos Eliseos, quizá festejando también, como nosotros, en el lejano y bello París, la libertad y el candor del Pueblo mexicano.

De los balastrados del hermoso Palacio pendían festones rojos y por sus balcones asomaban seres insignificantes. Eran los escogidos, los que habían de democracia y le hacen ascos al pueblo. A este pueblo que suda grita y patea a la hora de sus manifestaciones.

Las once se acercaban. La hora que la tradición señala como la opifanía de nuestra libertad! Los morteros incendiaban el cielo con sus luces de colores y los mil cohetes desgranaban el oro de sus chisporroteos en la obscuridad serena de aquel cielo que parecía sonreír.

La ola humana comenzó a moverse. Querían oír el "grito", escuchar el sonido de la campana legendaria que convocó a los patriotas en 1810!

Al fin asomó por el balcón principal la figura del Presidente. Hizo sonar la campana. Algo dijo que nadie oyó, no obstante lo cual hizo explosión el entusiasmo patriótico de aquel pobre pueblo que por la magia de la noche del 15, olvidaba sus miserias, sus dolores, sus tristezas, sus odios y su injusta opresión, para gritar loco de alegría:

—¡Viva México! ¡Viva la Libertad!

### GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA

Departamento de Propaganda Comercial

#### INTERESANTE PARA LOS AVICULTORES.

Viene de la 3.ª página

en el cual se introduce un ladrillo caliente y sobre el se vierte agua. Estas fumigaciones se dan dos veces por día hasta que se restablezca el ave. La combinación de los dos dará mejores resultados.

Desinfección de los locales. Los locales que habitaron en los animales enfermos deberán lavarse con una solución de creolina al cuatro por ciento; también el sublimado, al dos por mil, conviene usar para las paredes, techos y pisos. Si fuere posible, se quemará azufre calculando 5 gramos por metro cúbico. Los recipientes donde tomen agua y alimentos desinfectense quemando alcohol. A los corrales deseese una volteada a la tierra, principalmente al rededor de la caseta.



### TRAJES "Collegian"

DOS PANTALONES POR EL PRECIO DE UNO

Desde \$35.00 hasta \$55.00

USE UD. POR VIA DE PRUEBA UN PAR DE CALZADO

FRIENDLY FIVE

Solo cuesta \$5.00

### MEREDITH AND WIMBERLEY

GADSDEN HOTEL BUILDING DOUGLAS ARIZONA



Ocurra Ud. al Mejor Establecimiento del Lugar

### CANTINA NACAZARI

Donde encontrará siempre legítimos y finos licores y la famosa cerveza HIGH-LIFE, de Barril y de Botella

### A CAZA DE LOS.....

Viene de la 3.ª Pág.

prosperidad que nunca conoció en tiempo de sus fundadores y Henry Ford ocupado con los problemas que presenta su nuevo modelo, no parece dar oído a todas estas acusaciones, y se dedica de lleno a sus propios asuntos.

### AVISOS DE OCASION

OPORTUNIDAD para adquirir un magnífico Radio Atwater Kent modelo 10, 5 bulbos, equipado con baterías nuevas y cargador para batería A. Costó nuevo 180,00 dólares, casi a la mitad del costo.

SE VENDE un truk y rieles para mina, una carpa en buen estado, un Automóvil Dodge Fouring modelo 1,923, este último en 75 00 Dls. para mas informes dirijase a Alberto Vazquez Gudino.

RADIO de 7 bulbos marca "METRODYNE" largo alcance con este aparato puede Ud. tener al alcance de su mano la música que desea, ya sea de México, Estados Unidos y hasta se ha llegado a oír con toda claridad Habana, Cuba. Muy sencillo manejo. Todas las baterías nuevas y por un precio módico si se toma en consideración la potencia del aparato. Véame luego C. E. MORENO.

Busque Ud. el próximo número de "EL PROGRESO"

### Subscribase Ud.

## CLINCH Y ANTUNEZ

ASUNTOS MINEROS

Oficinas y Bodegas del Sur Pacifico

Apartado 31

NACAZARI,

SONORA,

Teléfono 587

MEXICO.

MENSURAS, REPORTES, ENSAYES, DENUNCIOS, ALMACENAJE, COMISIONES, CABALLERIZAS, PAGO DE IMPUESTOS, COMPRA DE METALES Y PASTAS.- INFORMACIONES.

## J. F. DURAZO

AGENTE ADUANAL Y COMISIONISTA

DOUGLAS, ARIZONA

AGUA PRIETA, SON.

SERVICIO RAPIDO, ECONOMICO Y EFICAZ

REFERENCIAS: Terán y Durazo Nacozari, Son., - International Commission Co. y First National Bank - Douglas Arizona.

SOLICITO CORRESPONDENCIA

## MUEBLERIA DEL NORTE

### A. GOLDSMITH

En esta casa encuentra Ud. un gran surtido de Muebles Nacionales: Camas, Sillas y juegos de Sala, a precios muy moderados, al contado o en abonos fáciles. Pase Ud. a verlos.

NACAZARI, SON.

HOTEL MADRID

